

Fòmilè Konsantman Jeneral pou Operasyon ak Entèkansyon Envazif

DOKTÈ A(YO): _____

diskite sou pwoblèm medikal mwen an avèk mwen e li(yo) eksplike mwen entèkansyon ki annapre a ke mwen pral sibi a(yo) avèk mo fasil mwen konprann nèt. Mwen konprann doktè/chirijyen mwen an gen dwa deziyen asistan, asosye, rezidan, entèn, asistan teknik, ak lòt pwofesyonèl medikal li jije ki nesèsè pou ede li nan entèkansyon an(yo) ki nan lis pi ba a. Non Entèkansyon an(yo):

1. Yo mete m okouran e mwen konprann avantaj, risk ak efè segondè posib swen sa yo genyen epitou chans yo pou rive nan bi entèkansyon sa a. Yo eksplike mwen tout pwoblèm posib ki gen dwa rive pandan m ap refè a. Yo ban mwen enfòmasyon tou sou lòt chwa rezonab ak danje ki genyen si mwen pa fè entèkansyon sa a.
2. Yo mete m okouran epi mwen konprann nèt konplikasyon ak lòt chwa ki akseptab medikalman an(yo) apa entèkansyon an(yo) ki dekri pi wo a. Pami risk oswa konplikasyon sa yo gen dwa gen mak; doulè, enfeksyon, reyaksyon alèjik, koupe oswa twou nan ògàn entèn oswa nan veso, senyman ki egzije transfizyon san oswa pou mwen retounen nan sal operasyon pou yo ranje sa, donmaj nan nè, konplikasyon nan kè, nan fwa, nan ren oswa nan poumon ak/oswa menm nan ka ra lanmò. Kòm lòt konplikasyon gen:

3. Mwen konprann doktè mwen an gen dwa dekouvri lòt pwoblèm medikal oswa pwoblèm medikal diferan ki gen dwa egzije entèkansyon ki diferan de sa ki te planifye yo. Si ta gen nenpòt pwoblèm medikal enprevi ki prezante pandan entèkansyon an, avèk dokiman sa a mwen otorize ak mande pou doktè a ak asosye sa yo, asistan teknik yo, ak lòt pwofesyonèl medikal yo pran kèlkeswa mezi ki nesèsè yo pou fè entèkansyon yo jije ki rekòmande yo, ki gen dwa anplis oswa diferan de sa ki planifye yo e ke yo diskite avè m yo.
4. Yo byen fè mwen konnen e mwen rekonèt pratik medsin ak operasyon se pa yon syans egzak epi yo pa ban mwen ankenn garanti ni asirans sou rezilta yo atann yo.
5. Mwen dakò entèkansyon doktè a(yo) ak asosye li(yo) ki pi wo a pwopoze a(yo).

Itilizasyon Pwodui San: Mwen konprann risk yo ak posibilite pou gen nesèsite pou sèvi ak pwodui san e **MWEN DAKÒ / MWEN PA DAKÒ (Antoure Yon Sèl)** pou yo ban mwen san oswa pwodui san pandan entèkansyon mwen an ak/oswa tretman ki gen pou wè avèk li, depi doktè sa yo k ap okipe mwen yo jije sa nesèsè, san garanti an rapò ak san oswa konpozan san sa yo.

Eliminasyon Tisi: Mwen dakò pou otorite lopital la jete tout tisi, pati, ògàn, oswa ekstremitè/manm yo ta wete nan kò mwen nan kad entèkansyon mwen an(yo). Tisi ak/oswa ògàn yo, ki pa nesèsè ankò pou dyagnostik, gen dwa sèvi ak/oswa yo ka pran foto yo pou rechèch ak edikasyon nan HCA Florida JFK Hospital, ak etablisman ansèyman li yo oswa pou piblikasyon nan yon atik ki gen pou wè ak rechèch medikal pou edikasyon medikal.

Foto/Obsèvatè: Mwen dakò pou yo pran foto, videyo oswa lòt anrejistreman pandan entèkansyon sa a nan objektif fè edikasyon medikal la vanse jan doktè mwen an(yo) gen dwa otorize sa epi pou yo kite antre obsèvatè kalifye nan sal operation/entèkansyon an dapre sa lopital la deside.



5301 South Congress Avenue, Atlantis, FL
GENERAL CONSENT FOR INVASIVE PROCEDURES - CREOLE



Fòmilè Konsantman Jeneral pou Operasyon ak Entèvansyon Envazif

Aparèy Medikal: Pou respekte kondisyon *Lwa sou Sekirite Aparèy Medikal 1990* la, mwen dakò bay nimewo sekirite sosyal mwen pou yo kapab suiv yon aparèy medikal yo mete andedan mwen.

Pwodui Kontras: Mwen konprann risk yo epi mwen dakò pou yo ban mwen pwodui kontras (koloran) pandan sèten entèvansyon dyagnostik depi doktè k ap okipe mwen yo jije sa nesesè. M aksepte tout risk ki genyen nan itilizasyon pwodui kontras yo sa gen ladan, pami lòt bagay, reyaksyon alèjik, kè plen, twonboflebit, itikè, oswa ensifizans renal. Raman anpil, ou gen dwa fè kriz opresyon, tansyon ou ka bese, oswa kè ou ka rete epi yo gen dwa oblije ba ou tretman medikal pou korije pwoblèm medikal sa yo. Nan kondisyon ki ra nèt, gen lanmò ki rive.

Mwen li e mwen konprann tout sa ki pi wo a, e mwen te gen chans poze kesyon sou entèvansyon yo planifye pou mwen an(yo), e yo reponn kesyon mwen yo yon jan ki satisfè mwen.

Pasyan an/Moun ki gen Otorizasyon Legal la

_____/_____
Dat Lè

Siyati Pasyan an

Non an Lèt Detache

Siyati Moun ki gen Otorizasyon Legal la

Non an Lèt Detache

Sa Li Ye pou Pasyan an

Temwen siyati an oswa Konsantman pa Telefòn nan (Siyati ak Tit)

Non an Lèt Detache

OSWA

Siyati Manm Pèsonèl Kalifye a/Entèprèt la

Non Manm Pèsonèl/Entèprèt la an Lèt Detache

Nimewo Idantifikasyon

Make yon sèl: Telefòn Videyo Lang yo Entèprete a: _____

SÈTIFIKASYON DOKTÈ A

NON DOKTÈ A/CHIRIJYEN AN: _____
Avèk dokiman sa a mwen sètifye pasyan an oswa yon moun ki gen otorizasyon aji pou li:

1. Resevwa tout enfòmasyon nan men mwen oswa nan men asosye doktè mwen yo, avèk mo fasil pasyan an ka konprann, sou nati entèvansyon an(yo), sou lòt chwa ki akseptab medikalman apa tretman an, ak sou konsekans ak risk ki genyen nan entèvansyon an(yo) oswa ki asosye avèk li(yo), ak chans pou pasyan an rive nan bi li yo.
2. Otorize pou yo fè entèvansyon an(yo).

Siyati Doktè a

Non an Lèt Detache

_____/_____
Dat Lè



5301 South Congress Avenue, Atlantis, FL
GENERAL CONSENT FOR INVASIVE PROCEDURES - CREOLE

